

FiberLert™-125

FiberLert, 850 nm to 1625 nm Light Detector

Safety Information

- ⚠ **Warning**

To prevent personal injury and for safe operation of the Product:

- Read all safety information before you use the Product.
- Do not use the Product if it operates incorrectly.
- Do not use the Product if it is altered or damaged.
- Before each use, examine the Product. Look for cracks or missing plastic.
- Do not use the Product around explosive gas, vapor, or in damp or wet environments.
- Do not use the Product if the LightBeat™ feature does not flash.
- Have an approved technician repair the Product.
- Replace all batteries with fresh batteries of the same manufacturer and type to prevent battery leakage.
- Remove the batteries if the Product is not used for an extended period of time. If the batteries are not removed, battery leakage may result.
- Repair the Product before use if the battery leaks. Battery leakage may damage the Product.
- Batteries contain hazardous chemicals that can cause burns or explode. If exposure to chemicals occurs, clean with water and get medical aid.
- Clean the endface with a lint-free cloth and 99 % isopropyl alcohol or an NFC-SOLVENTPEN.

📄	Consult user documentation.
⚠	WARNING. RISK OF DANGER.
🗑	This product complies with the WEEE Directive marking requirements. The affixed label indicates that you must not discard this electrical/electronic product in domestic household waste. Product Category: With reference to the equipment types in the WEEE Directive Annex I, this product is classed as category 9 "Monitoring and Control Instrumentation" product. Do not dispose of this product as unsorted municipal waste.

Operating Temperature: -10 °C to 50 °C (14 °F to 122 °F)
Storage Temperature: -20 °C to 50 °C (-4 °F to 122 °F)

Operating Relative Humidity: 95 % 10 °C to 35 °C (50 °F to 95 °F); 75 % 35 °C to 50 °C (95 °F to 122 °F); <10 % (<50 °F), non-condensing

PN 5313681
September 2021
©2021 Fluke Corporation. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice.
Fluke Corporation
P.O. Box 9090 Everett, WA 98206-9090 U.S.A.
Fluke Europe B.V.
P.O. Box 1186 5602 BD Eindhoven The Netherlands
+1-425-446-5500**info@flukenetworks.com**

Altitude: 3000 m
Electromagnetic Compatibility (EMC):
International: IEC 61326-1: Portable Electromagnetic Environment; CISPR 11: Group 1, Class B
Group 1: Equipment has intentionally generated and/or use conductively coupled radio-frequency energy which is necessary for the internal functioning of the equipment itself.
Class B: Equipment is suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.
KCC: Applied to use in Korea only. Class A Equipment (Industrial Broadcasting & Communication Equipment)^[1]
[1] This product meets requirements for industrial (Class A) electromagnetic wave equipment and the seller or user should take notice of it. This equipment is intended for use in business environments and is not to be used in homes.
USA (FCC): 47 CFR 15 subpart B. This product is considered an exempt device per clause 15.103.

LIMITED WARRANTY

This Fluke product will be free from defects in material and workmanship for 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover fuses, disposable batteries, or damage from accident, neglect, misuse, alteration, contamination, or abnormal conditions of operation or handling. Resellers are not authorized to extend any other warranty on Fluke’s behalf. To obtain service during the warranty period, contact your nearest Fluke authorized service center to obtain return authorization information, then send the product to that Service Center with a description of the problem.

THIS WARRANTY IS YOUR ONLY REMEDY. NO OTHER WARRANTIES, SUCH AS FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSED OR IMPLIED. FLUKE IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING FROM ANY CAUSE OR THEORY. Since some states or countries do not allow the exclusion or limitation of an implied warranty or of incidental or consequential damages, this limitation of liability may not apply to you.

11/99

 	 	 	
----------------	----------------	----------------	----------------

(French)

Consignes de sécurité

- ⚠ **Avertissement**

Pour éviter toute lésion corporelle et garantir une utilisation sûre de l'appareil :

- Lire toutes les consignes de sécurité avant d’ utiliser le produit.
- Ne pas utiliser le produit s’il ne fonctionne pas correctement.
- Ne pas utiliser le produit s’il est modifié ou endommagé.
- Examiner l’ appareil avant chaque utilisation. Rechercher d’ éventuels éléments en plastique manquants ou fissures.
- Ne pas utiliser le produit à proximité de gaz explosifs, de vapeurs ou dans des environnements humides ou mouillés.
- Ne pas utiliser le produit si la fonction LightBeat™ ne clignote pas.
- Toute réparation du produit doit être effectuée par un technicien agréé.
- Remplacer toutes les piles par des piles neuves du même fabricant et du même type afin d’ éviter les fuites.

- Retirer les piles si le produit n’ est pas utilisé pendant une période prolongée. Si les piles ne sont pas retirées, elles peuvent fuir et endommager le produit.
- Réparer le produit avant de l’ utiliser en cas de fuite des piles. Une fuite des piles peut endommager le produit.
- Les batteries contiennent des produits chimiques dangereux qui peuvent provoquer des brûlures ou exposer. En cas d’ exposition à des produits chimiques, nettoyer avec de l’ eau et consulter un médecin.
- Nettoyer l’ extrémité à l’ aide d’ un chiffon non pelucheux et d’ alcool isopropylique à 99 % ou d’ un NFC-SOLVENTPEN.

📄	Consulter la documentation utilisateur.
⚠	AVERTISSEMENT. DANGER.
🗑	Ce produit est conforme aux normes de marquage de la directive WEEE. La présence de cette étiquette indique que cet appareil électrique/électronique ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Catégorie de produit : Ce produit est classé parmi les « Instruments de surveillance et de contrôle » de catégorie 9 en référence aux types d’ équipements mentionnés dans l’ Annexe I de la directive WEEE. Ne pas jeter ce produit avec les déchets ménagers non triés.

Température de fonctionnement : -10 °C à 50 °C
Température de stockage : -20 °C à 50 °C
Humidité relative de fonctionnement : 95 % 10 °C à 35 °C ; 75 % 35 °C à 50 °C ; <10 %, sans condensation
Altitude : 3000 m
Compatibilité électromagnétique (CEM) :
International : CEI 61326-1: Portable Electromagnetic Environment ; CISPR 11 : Groupe 1, Classe B
Group 1 : Un équipement a généré et/ou utilise de manière délibérée une énergie en radiofréquence couplée de manière conductrice qui est nécessaire pour le fonctionnement interne de l’ équipement.
Classe B : Cet appareil peut être utilisé sur les sites domestiques et ceux qui sont reliés directement à un réseau d’ alimentation faible tension qui alimente les sites à usage domestique.

KCC : S’ applique à l’ utilisation en Corée uniquement. Equipement de classe A (Equipement de communication et diffusion industriel)^[1]

[1] Ce produit respecte les exigences des équipements industriels émettant des ondes électromagnétiques (classe A) et le vendeur ou l’ utilisateur doit en être informé. Cet équipement est destiné à une utilisation dans des environnements professionnels et non à domicile.

Etats-Unis (FCC) : 47 CFR 15 sous-partie B. Ce produit est considéré comme exempté conformément à la clause 15.103.

GARANTIE ETENDUE

La société Fluke garantit l’ absence de vices matériel et de fabrication de ses produits pendant une période de deux ans à compter de la date d’ achat. Cette garantie ne s’ applique pas aux fusibles, aux piles jetables ni à tout produit mal utilisé, modifié, contaminé, négligé ou endommagé par accident ou soumis à des conditions anormales d’ utilisation et de manipulation. Les distributeurs ne sont pas autorisés à appliquer une autre garantie au nom de Fluke. Pour bénéficier de la garantie, mettez-vous en rapport avec le Centre de service agréé Fluke le plus proche pour recevoir les

références d’ autorisation de renvoi, puis envoyez le produit, accompagné d’ une description du problème.

CETTE GARANTIE CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS. ELLE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, PAR EXEMPLE D’ ADEQUATION A UNE FIN PARTICULIERE, QU’ ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE. FLUKE NE POURRA ETRE TENU RESPONSABLE D’ AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCIDENTEL OU CONSECUTIF, NI D’ AUCUN DEGAT OU D’ AUCUNE PERTE DE DONNEES, SUR UNE BASE CONTRACTUELLE, EXTRA-CONTRACTUELLE OU AUTRE. Etant donné que certains pays ou états n’ admettent pas les limitations d’ une condition de garantie implicite, ou l’ exclusion ou la limitation de dégâts accidentels ou consécutifs, il se peut que les limitations et les exclusions de cette garantie ne s’ appliquent pas à chaque acheteur.

11/99

 	 	 	
----------------	----------------	----------------	----------------

((German)

Sicherheitsinformationen

- ⚠ **Warnung**

Zur Vorbeugung von Verletzungen und für den sicheren Betrieb des Produkts sind die folgenden Empfehlungen zu beachten:

- Vor dem Gebrauch des Produkts sämtliche Sicherheitsinformationen aufmerksam lesen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nicht richtig funktioniert.
- Falls das Produkt technisch verändert wurde oder beschädigt ist, darf das Produkt nicht verwendet werden.
- Das Produkt vor jeder Verwendung überprüfen. Auf Risse oder fehlende Kunststoffteile prüfen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Gasen, Dämpfen oder in feuchten oder nassen Umgebungen verwenden.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn die LightBeat™-Funktion nicht blinkt.
- Lassen Sie das Produkt von einem zugelassenen Techniker reparieren.
- Alle Akkus mit neuen Akkus des gleichen Herstellers und Typs ersetzen, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Die Akkus müssen herausgenommen werden, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Werden die Batterien nicht entfernt, kann es zum Auslaufen der Akkus kommen.
- Solte ein Akku ausgelaufen sein, muss das Produkt vor einer erneuten Inbetriebnahme repariert werden. Durch Auslaufen der Akkus kann das Produkt beschädigt werden.
- Akkus enthalten gefährliche Chemikalien, die Verbrennungen oder Explosionen verursachen können. Wenn Sie Chemikalien ausgesetzt wurden, reinigen Sie die Stelle mit Wasser, und holen Sie medizinische Hilfe.
- Die Endfläche mit einem fusselfreien Tuch und 99 %igem Isopropylalkohol oder einem NFC-SOLVENTPEN reinigen.

📄	Benutzerdokumentation beachten.
⚠	WARNUNG. GEFAHR.
🗑	Dieses Gerät entspricht den Kennzeichnungsvorschriften der WEEE-Richtlinie. Das angebrachte Etikett weist darauf hin, dass dieses elektrische/elektronische Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Produktkategorie: In Bezug auf die Gerätetypen in Anhang I der WEEE-Richtlinie ist dieses Gerät als Produkt der Kategorie 9, „Überwachungs- und Kontrollinstrument“, klassifiziert. Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

Betriebstemperatur: -10 °C bis 50 °C
Lagerungstemperatur: -20 °C bis 50 °C
Relative Feuchte (Betrieb): 95 % 10 °C bis 35 °C ; 75 % 35 °C bis 50 °C ; <10 %, nicht kondensierend
Höhe: 3000 m

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV):
International: IEC 61326-1: Tragbare elektromagnetische Umgebung ; CISPR 11: Gruppe 1, Klasse B
Gruppe 1: Das Gerät verfügt über absichtlich erzeugte und/oder nutzt über Leiter eingekoppelte Hochfrequenzenergie, die für die internen Funktionen des Geräts selbst notwendig ist.
Klasse B: Geräte sind für die Verwendung in häuslichen Einrichtungen sowie für Einrichtungen, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das private Haushalte versorgt.

KCC: Gilt nur für die Verwendung in Korea. Gerät der Klasse A (Industrielle Rundfunk- und Kommunikationsgeräte)^[1]
[1]Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen an elektromagnetischen Wellen arbeitende Geräte für industrielle Umgebungen (Klasse A). Dies ist vom Verkäufer oder Anwender zu beachten. Dieses Gerät ist für die Verwendung in betrieblichen Umgebungen gedacht und sollte nicht privat verwendet werden.

USA (FCC): 47 CFR 15, Teilabschnitt B. Dieses Produkt gilt nach Klausel 15.103 als ausgenommen

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Fluke gewährleistet, dass dieses Produkt für die Dauer von zwei Jahren ab dem Kaufdatum frei von Material- und Fertigungsdefekten sein wird. Diese Garantie gilt nicht für Sicherungen, Einwegbatterien oder Schäden durch Unfälle, Vernachlässigung, Missbrauch, Modifikation, Verunreinigung oder abnormale Betriebsbedingungen oder unsachgemäße Handhabung. Die Verkaufsstellen sind nicht dazu berechtigt, diese Gewährleistung im Namen von Fluke zu erweitern. Um während des Garantiezeitraums Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an das nächstgelegene von Fluke autorisierte Servicezentrum, um Rücknahmeinformationen zu erhalten, und senden Sie dann das Produkt mit einer Beschreibung des Problems an dieses Servicezentrum.

DIESE GARANTIE STELLT DEN EINZIGEN RECHTSANSPRUCH DAR. ES WERDEN KEINE WEITEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN RECHTSANSPRÜCHE, Z. B. EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, ERTEILT. FLUKE HAFTET NICHT FÜR SPEZIELLE, UNMITTELBARE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN ODER VERLUSTE, UNABHÄNGIG VON DER URSACHE ODER THEORIE. Weil einige Staaten oder Länder den Ausschluss oder die Einschränkung einer implizierten Gewährleistung sowie von Begleit- oder Folgeschäden nicht zulassen, ist diese Gewährleistungsbeschränkung möglicherweise für Sie nicht gültig.

11/99

 	 	 	
----------------	----------------	----------------	----------------

(Italian)

Informazioni sulla sicurezza

- ⚠ **Avvertenza**

Per evitare lesioni personali e utilizzare il prodotto in modo sicuro:

- Prima di utilizzare il Prodotto, leggere tutte le informazioni sulla sicurezza.
- Non utilizzare il Prodotto in caso di funzionamento non corretto.
- Non utilizzare il Prodotto se alterato o danneggiato.

- Esaminare sempre il Prodotto prima dell’uso. Verificare che non vi siano incrinature e che non manchino parti di plastica.

- Non utilizzare il prodotto in prossimità di gas esplosivi o vapore oppure in ambienti umidi o bagnati.
- Non utilizzare il prodotto se la funzione LightBeat™ non lampeggia.

- Far riparare il Prodotto da un tecnico autorizzato.
- Sostituire tutte le batterie con batterie nuove dello stesso tipo e costruttore per evitare perdite dalle batterie.
- Rimuovere le batterie se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato. La mancata rimozione delle batterie può causare una perdita dalle stesse.

- In caso di perdite delle batterie, riparare il prodotto prima dell’utilizzo. Eventuali perdite delle batterie possono danneggiare il prodotto.

- Le batterie contengono prodotti chimici pericolosi, che potrebbero provocare ustioni o esplosioni. In caso di esposizione ad agenti chimici, lavare con acqua e consultare un medico.

- Pulire la superficie con un panno privo di lanugine e alcol isopropilico al 99 % o con NFC-SOLVENTPEN.

📄	Consultare la documentazione per l’utente.
⚠	AVVERTENZA. PERICOLO.
🗑	Questo prodotto risponde ai requisiti di etichettatura della direttiva RAEE. Il simbolo apposto indica che non si deve smaltire questo prodotto elettrico/elettronico in un contenitore per rifiuti domestici. Categoria del prodotto: con riferimento ai tipi di apparecchiatura contenuti nell’allegato I della direttiva RAEE, questo prodotto rientra nella categoria 9 "Strumentazione di monitoraggio e controllo". Non smaltire questo prodotto insieme ad altri rifiuti solidi non differenziati.

Temperatura di funzionamento: Da -10 °C a 50 °C

Temperatura di immagazzinaggio: Da -20 °C a 50 °C

Umidità di esercizio relativa: 95% da 10 °C a 35 °C; 75 % da 35 °C a 50 °C; <10 %., senza condensa

Altitudine: 3000 m

Compatibilità elettromagnetica (EMC): Dal resto del mondo: IEC 61326-1: Ambiente elettromagnetico di base; CISPR 11: Gruppo 1, Classe B

Gruppo 1: L’attrezzatura genera intenzionalmente e/o utilizza energia con frequenza radio ad accoppiamento conduttivo, necessaria per il funzionamento interno dello strumento stesso.

Classe B: L’attrezzatura è idonea all’uso in ambienti domestici e nelle apparecchiature collegate direttamente a una rete di alimentazione a bassa tensione che è adatta a edifici per scopi domestici.

KCC: Si applica solo all’utilizzo in Corea. Apparecchiatura di classe A (broadcasting industriale e apparecchiature di comunicazione)^[1]

[1] Questo prodotto soddisfa i requisiti per apparecchiature industriali (Classe A) o onde elettromagnetiche e il venditore o l’utente deve prenderne nota. Questa apparecchiatura è destinata all’uso in ambienti aziendali e non deve essere utilizzata in ambienti domestici.

USA (FCC): 47 CFR 15 subpart B. Questo prodotto è considerato dispositivo esente ai sensi della clausola 15.103.

GARANZIA LIMITATA

Questo prodotto Fluke sarà esente da difetti di materiale e fabbricazione per due anni a decorrere dalla data di acquisto. La garanzia non copre fusibili, batterie usa e getta o i danni dovuti a incidenti, negligenza, uso improprio, alterazioni, contaminazione o condizioni anomale di funzionamento o manipolazione. I rivenditori non sono autorizzati a offrire nessun'altra garanzia a nome di Fluke. Per richiedere assistenza durante il periodo di garanzia e ottenere informazioni per l'autorizzazione alla resa del prodotto, contattare il più vicino centro autorizzato di assistenza Fluke descrivendo il problema, quindi inviare loro il prodotto.

LA PRESENTE GARANZIA È IL SOLO RIMEDIO A DISPOSIZIONE DELL’ACQUIRENTE. NON VENGONO RICONOSCIUTE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, QUALI LE GARANZIE DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. FLUKE NON SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI PERDITE O DANNI SPECIALI, INDIRECTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DERIVANTI DA QUALSIASI CAUSA O TEORIA. Poiché alcuni Stati o Paesi non consentono l’esclusione o la limitazione di una garanzia implicita o quella per i danni accidentali o consequenziali, la presente limitazione di responsabilità potrebbe non essere applicabile all’acquirente.

11/99

 	 	 	
----------------	----------------	----------------	----------------

(Spanish)

Información sobre seguridad

- ⚠ **Advertencia**

Para evitar lesiones personales y para un uso seguro del Producto:

- Lea toda la información de seguridad antes de utilizar el producto.
- No utilice el Producto si funciona de manera incorrecta.
- No utilice el Producto si se ha modificado o si está dañado.

- Examine el Producto antes de cada uso.

Examine el Producto para ver si hay grietas o si falta plástico.

- No utilice el Producto cerca de gases o vapores explosivos, ni en ambientes húmedos o mojados.
- No utilice el Producto si la función LightBeat™ no parpadea.
- La reparación del Producto solo puede efectuarla un técnico autorizado.

- Sustituya todas las pilas por pilas nuevas del mismo fabricante y tipo para evitar fugas.

- Retire las pilas si el Producto no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo. Si las pilas no se retiran, podrían producirse fugas.

- Repare el Producto antes de su uso si las pilas presentan fugas. Las fugas de las pilas pueden dañar el producto.

- Las pilas contienen sustancias químicas peligrosas que pueden causar quemaduras o explosiones. Si se produce una exposición a sustancias químicas, limpie con agua y busque asistencia médica.
- Limpie el extremo con un paño que no deje pelusa y alcohol isopropílico al 99 % o con el NFC-SOLVENTPEN.

📄	Consulte la documentación del usuario.
⚠	ADVERTENCIA. PELIGRO.

 	 	 	
🗑	Este producto cumple con los requisitos de marcado de la directiva WEEE. La etiqueta adherida indica que no debe desechar este producto eléctrico o electrónico con los residuos domésticos. Categoría de producto: En referencia a los tipos de equipo incluidos en el Anexo I de la directiva WEEE, este producto se clasifica dentro de la categoría 9: "Instrumentos de vigilancia y control". No deseché este producto como residuo urbano sin clasificar.		

Temperatura de funcionamiento: -10 °C a 50 °C

Temperatura de almacenamiento: -20 °C a 50 °C

Humedad relativa en funcionamiento: 95 %, 10 °C a 35 °C ; 75 %, 35 °C a 50 °C ; <10 %, sin condensación

Altitud: 3000 m

Compatibilidad electromagnética (EMC):
Internacional: IEC 61326-1: Entorno electromagnético portátil; CISPR 11: Grupo 1, Clase B

Grupo 1: El equipo genera de manera intencionada o utiliza energía de radiofrecuencia de acople conduttivo necesaria para el funcionamiento interno del propio equipo.

Clase B: El equipo es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y establecimientos conectados directamente a la red de alimentación de bajo voltaje que abastece a los edificios destinados a fines domésticos.

KCC: Únicamente aplicable para su uso en Corea. Equipo de Clase A (Equipo de emisión y comunicación industrial)^[1]

[1] Este producto cumple con los requisitos para equipos industriales (Clase A) de ondas electromagnéticas y el vendedor o usuario debe tener esto en cuenta. Este equipo está diseñado para usarse en entornos comerciales y no debe utilizarse en entornos domésticos.

EE.UU.(FCC): 47 CFR 15 subparte B. Este producto se considera exento según la cláusula 15.103.

GARANTÍA LIMITADA

Se garantiza que este producto de Fluke no tendrá defectos en los materiales ni en la mano de obra durante 2 años a partir de la fecha de adquisición. Esta garantía no incluye fusibles, baterías desechables ni daños por accidente, negligencia, mala utilización, modificación, contaminación o condiciones anómalas de funcionamiento o manipulación. Los revededores no están autorizados para otorgar ninguna otra garantía en nombre de Fluke. Para obtener servicio de garantía, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado por Fluke más cercano para obtener información sobre autorización de devoluciones, y envíe el producto a dicho centro de servicio con una descripción del problema.

ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO. NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLICITA, COMO LAS DE IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO Y OTRAS. FLUKE NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, PARTICULAR, NI DERIVADO QUE SE PUEDA ALEGAR CON BASE EN CAUSA O TEORÍA ALGUNA. Dado que algunos estados o países no permiten la exclusión o limitación de las garantías implícitas de daños incidentales o derivados, es posible que este límite de responsabilidad no se aplique a usted.

11/99

(Turkish)

Güvenlik Bilgileri

Uyarı

Yaralanmaları önlemek ve Ürünün güvenli çalışmasını sağlamak için:

- Ürünü kullanmadan önce tüm güvenlik bilgilerini okuyun.
- Düzgün çalışmasını durumunda Ürünü kullanmayın.
- Üzerinde değişiklik yapılmışsa veya hasarlıysa Ürünü kullanmayın.
- Her kullanımdan önce Ürünü inceleyin. Çatlak veya ekscik plastik olup olmadığını bakın.
- Ürünü patlayıcı gazların veya buharın mevcut olduğu yerlerde ya da ıslak veya nemli ortamlarda kullanmayın.
- LightBeat™ özelliği yapıp sönmeye Ürünü kullanmayın.
- Ürünün onarımını onaylı bir teknisyene yaptırın.
- Pil şarjını oluştmasını önlemek için tüm pilleri, aynı üreticiye ait ve aynı türden yeni pillerle değiştirin.
- Ürün uzun bir süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın. Pillerin çıkarılmaması halinde pil şarjını oluşılabilir.
- Pil şarjını olması durumunda kullanmadan önce Ürünü onarın. Pil şarjını Ürüne zarar verebilir.
- Piller, yanıklara ve patlamalara neden olabilecek tehlikeli kimyasallar içerir. Kimyasallara maruz kalınması durumunda maruz kalan yeri suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Uç yüzü, tiftiksiz bir bez ve %99 izopropil alkol veya NFC-SOLVENTPEN ile temizleyin.

 Kullanıcı belgelerine başvurun.
 UYARI. TEHLİKE RİSKİ.
 Bu ürün, WEEE Yönergesi işaret gerekliliklerine uygundur. Ekli etiket, bu elektrikli/elektronik ürünü evsel atıklarıyla birlikte bertaraf etmemenin gerektiğine işaret eder. Ürün Kategorisi: WEEE Yönergesi Ek I'deki ekipman türlerine göre bu ürün, kategori 9 "İzleme ve Kontrol Cihazları" ürünü olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünü sınıflandırılmamış belediye atığı olarak bertaraf etmeyin.

Çalışma Sıcaklığı: -10 °C - 50 °C
Saklama Sıcaklığı: -20 °C - 50 °C
Çalışma Bağılı Nem Koşulu: %95 10 °C - 35 °C; %75 35 °C - 50 °C; <10 °C, yoğunlaşmaz
Denizden Yükseklik: 3000 m
Elektromanyetik Uyumluluk (EMC):
Uluslararası: IEC 61326-1: Tasınabilir Elektromanyetik Ortam; CISPR 11: Grup 1, Sınıf B

Grup 1: Ekipman, dahili çalışması için gereken, özellikle oluşturulan ve/veya kullanılan yalıtılan bağlanmış radyo frekans enerjisi içerir. Sınıf B: Ekipman, evler ve ev olarak kullanılan binalara besleme veya ancak gerilimli güç kaynağı ağıllana doğrudan bağlı olan yerlerde kullanılmıyın uygundur.

KCC: Yalnızca Kore'deki kullanım için geçerlidir. A Sınıfı Ekipman (Endüstriyel Yayın ve İletişim Ekipmanı) [1]

[1] Bu ürün endüstriyel (Sınıf A) elektromanyetik dalga yayın ekipman gerekliliklerini karşılar ve satıcı veya kullanıcı bunu dikkate almaldır. Bu ekipman iş ortamlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır; evlerde kullanılmaz.

ABD (FCC): 47 CFR 15 alt bölüm B. Bu ürün, 15_103 bendi uyarınca istisnai ürün olarak değerlendirilir.

SINIRLI GARANTİ

Bu Fluke ürünü, satın alındıktan 2 yıl sonra işiniz ve malzeme kusurları açısından garanti dışında kalacaktır. Bu garanti, sigortaları, tek kullanımlık pilleri veya kaza, ihmâl, yanlış kullanın, değişiklik yapma, kirillik ya da anormal çalışma ve kullanım koşullarını kapsamaz. Bu ürünün satıcılarının, Fluke adına başka herhangi bir garanti verme yetkisi yoktur. Garanti süresi boyunca servisten faydalanabileceğiniz, idareyle ilgili yetkili belge alabileceğiniz en yakın Fluke yetkili servis merkezile irtibata geçin, daha sonra ürünü sorunun açıklamasıyla beraber Servis Merkezi'ne gönderin.

BU GARANTİ TEK HUKUKİ BAŞVURU YOLUNUZDUR. BELİRLİ BİR AMAÇA UYGUNLUK GİBİ, BAŞKA HİÇBİR GARANTİ, AÇIK VEYA ZİMNİ VERİLMEZ. FLUKE, HERHANGİ BİR NEDENLE VEYA TEORİYLE ORTAYA ÇIKAN ÖZEL, DOLAYLI, MÜSBET ZARARLA BAĞLANTILI VEYA NETICEDE OLAN ZARARLARDAN VE KAYIPLARDAN SORUMLU DEĞİLDİR. Bazi eyaletler ve ülkelerde zımnî garantinin, müsbet zararla bağlantılı veya neticede oluşan zararların dışlanmasına ya da sorumluluğuna izin vermediğinden bu sınırlandırılması size uygulanmayabilir.

11/99

(Polish)

<div><div></div><div>Informacje na temat bezpieczeństwa</div></div>
<div><div></div><div>Ostrzeżenie</div></div>
<div><div></div><div>W celu unikięcia obrażeń i zapewnienia bezpiecznego działania urządzenia:</div></div>
<div><div></div><div>Przed przystąpieniem do pracy z produktem należy przeczytać wszystkie informacje na temat bezpieczeństwa.</div></div>
<div><div></div><div>Nie wolno używać urządzenia, jeśli działa w sposób nieprawidłowy.</div></div>
<div><div></div><div>Nie należy używać produktu, jeśli jest przerwobiony lub uszkodzony.</div></div>
<div><div></div><div>Urządzenie należy sprawdzić przed każdym użyciem. Sprawdzić, czy nie ma pęknięć albo brakujących elementów plastikowych.</div></div>
<div><div></div><div>Nie wolno używać produktu w otoczeniu gazów wybuchowych, oparów ani w środowisku wilgotnym lub mokrym.</div></div>
<div><div></div><div>Nie wolno używać produktu, jeśli kontrolka funkcji LightBeat™ nie miga.</div></div>
<div><div></div><div>Naprawę przrządu zlecać wyłącznie upoważnionym do tego zakładow.</div></div>
<div><div></div><div>Wszystkie baterie należy wymieniać na nowe, które powinny być tego samego rodzaju i marki, aby zapobiec wyciekom.</div></div>
<div><div></div><div>Wyjąć baterie, jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas. Jeśli nie wyjmie się baterii, może dojść wycieku.</div></div>
<div><div></div><div>Jeśli nastąpił wyciek z baterii, przed przystąpieniem do użytkowania przyrządu należy przeprowadzić niezbędne naprawy. Wyciek z baterii może uszkodzić produkt.</div></div>
<div><div></div><div>W bateriach znajdując się niebezpieczne związki chemiczne, które mogą spowodować oparzenie lub wybuch. W razie kontaktu z niebezpiecznymi związkami chemicznymi spłukać je wodą i zapewnić pomoc medyczną.</div></div>

- Pomocą powierzchnię końcową za pomocą niestrzeżającą się cieczerki i 99 % alkoholu izopropylowego lub NFC-SOLVENTPEN.**

 Należy zapoznać się z dokumentacją użytkownika.
 OSTRZEŻENIE. RYZYKO NIEBEZPIECZENSTWA.
 To urządzenie jest zgodne z dyrektywą WEEE określającą wymogi dotyczące oznakowania. Naklejona etykieta oznacza, że nie należy wyrzucać tego urządzenia elektrycznego/elektronicznego razem z pozostałymi odpadami z gospodarstwa domowego. Kategorie urządzenia: zgodnie z załącznikiem I dyrektywy WEEE dotyczącym typów urządzeń ten produkt zalicza się do kategorii 9 („Przrządy do nadzoru i monitorowania”). Nie wyrzucać produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi.

Temperatura pracy: od -10 °C do 50 °C
Temperatura przechowywania: od -20 °C do 50 °C

Wilgotność względna podczas pracy: 95 % w temperaturze od 10 °C do 35 °C; 75 % w temperaturze od 35 °C do 50 °C; <10 °C, bez kondensacji
Wysokość: 3000 m
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC):
Norma międzynarodowa: IEC 61326-1:
Podstawowe środowisko elektromagnetyczne; CISPR 11: Grupa 1, Klasa B
Grupa 1: urządzenie celowo wytwarza i/lub wykorzystuje energię o częstotliwości radiowej przekazywaną poprzez elementy przewodzące, która jest konieczna do wewnętrznego działania samego urządzenia.

Klasa B: Urządzenie może być stosowane w instalacjach mieszkaniowych oraz w instalacjach, które są bezpośrednio podłączone do sieci elektrycznej niskiego napięcia, z której zasilane są budynki mieszkalne.
KCC: dotyczy wyłącznie Korei. Urządzenia klasy A (przemysłowe urządzenia radiowo-telewizyjne i telekomunikacyjne)^[1]
[1] Ten produkt spełnia normy klasy A dla przemysłowego sprzętu elektromagnetycznego, o czym powinien wiedzieć zarówno sprzedawca, jak i operator. Urządzenie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego, a nie domowego.

USA (FCC): 47 CFR 15 subpart B. Ten produkt jest uznawany za urządzenie zwolnione zgodnie z klauzulą 15.103.

OGRANICZONA GWARANCJA

Firma Fluke zapewnia, że przyrząd będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres dwóch lat od zakupu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje bezpieczeństwa, baterii wymienionych w uszkodzeń powstałych w wyniku wypadku, zaniedbania, niewłaściwego użycia, modyfikacji, szkazenia lub nieprawidłowych warunków działania lub obsługi. Punkty sprzedaży nie posiadają uprawnień do oferowania żadnych innych gwarancji w imieniu firmy Fluke. Aby skorzystać z serwisu w czasie trwania gwarancji należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym Centrum Serwisowym firmy Fluke w celu uzyskania informacji dotyczących autoryzacji zwrotu, a następnie wysłać produkt do tego Centrum Serwisowego podając opis problemu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST JEDYNYM ZADOCUCZYNIENIEM DLA NABYWCY. ZADNE INNE GWARANCJE - NA PRZYKŁAD ZADNOŚCI PRODUKTU DO DANEGO CELU, NIE SA ANI WYRAŻONE ANI NIE MOGĄ BYĆ DOROZUMIANE. FIRMA FLUKE NIE JEST ODPOWIEDZIALNA ZA ZADNE SPECJALNE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE USZKODZENIA LUB STRATY POWSTAŁE Z JAKIEJKOLWIEK PRZYCYNNY LUB ZAŁOŻENIA. Ponieważ w niektórych stanach lub krajach nie jest dozwolone wyłączenie lub ograniczenie dorozumianej gwarancji lub przypadkowych lub wynikowych strat, to oświadczenie o ograniczeniu odpowiedzialności producenta może nie mieć zastosowania do każdego Nabywcy. 11/99

(Czech)

Bezpečnostní informace

Výstraha

Chcete-li předéjit zranění a zajistit bezpečné používání výrobku:

- Před prací s výrobkem si přečtete všechny bezpečnostní informace.**
- Výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně.**
- Nepoužívejte výrobek, pokud je upravený nebo poškozený.**
- Před každým použitím výrobek prohleďte. Hleďtete praskliny nebo chybějící části plastu.**
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti výbušných plynů, výparů nebo ve vlhkém či mokřém prostředí.**
- Výrobek nepoužívejte, pokud neblíká funkce LightBeat™.**
- Výrobek nechávejte opravit pouze certifikovaným technikem.**
- Nahrad'te všechny baterie novými bateriemi stejného výrobce a typu, abyste zabránili vytečení baterií.**
- Pokud výrobek nebude delší dobu používán, vyjměte baterie. Pokud baterie nevymyjete, mohou vytect.**
- Pokud baterie vyteklé, nechte výrobek opavit, než jej budete používat. Vytečením baterií může dojít k poškození výrobku.**
- Baterie obsahují nebezpečné chemikálie, které mohou způsobit popálení nebo explozi. Pokud dojde k zasažení chemikáliemi, omyjte postižené místo vodou a zajistěte lékařskou pomoc.**
- Očistěte vláknové čelo hadříkem, který nepouští vlákna, a 99 % izopropylalkoholem nebo rozpouštědlem NFC-SOLVENTPEN.**

 Nahlédněte do uživatelské dokumentace.
 VÝSTRAHA. NEBEZEPEČÍ.
 Tento výrobek splňuje požadavky směrnice na označení WEEE. Stítek upozorňuje na skutečnost, že toto elektrické/elektronické zařízení nepatří do domovního odpadu. Kategorie výrobku: S odkazem na typy zařízení uvedené ve směrnici WEEE, dodatek I, je tento výrobek zařazen do kategorie 9 „Monitorovací a kontrolní přístroj”. Nevyhazujte tento výrobek do netříděného komunálního odpadu.

Pracovní teplota – 10 °C až 50 °C
Skladovací teplota: –20 °C až 50 °C
Provozní relativní vlhkost: 95 % při 10 °C až 35 °C; 75 % při 35 °C až 50 °C; při <10 °C nekondenzující
Nadmořská výška: 3 000 m

Elektromagnetická kompatibilita (EMC):
Ostatní země: IEC 61326-1: Přenosné zařízení, elektromagnetické prostředí; CISPR 11: Skupina 1, třída B

Skupina 1: Zařízení má záměrně generovanou a/nebo využívá vodivé spojenou radiofrekvenční energii, která je nezbytná pro vnitřní fungování vlastního přístroje. Třída B: Zařízení je vhodné pro použití ve všech domácnostech a prostředích přímo připojených k elektrické síti nízkého napětí pro napájení obytných budov.

KCC: Vztahuje se pouze na použití v Koreji.

Zařízení třídy A (průmyslové vysílací a komunikační zařízení)^[1]

[1] Tento výrobek splňuje požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu v průmyslu (třída A) a prodejce nebo uživatel by měl být o tom uvědoměn. Toto zařízení je určeno k použití v průmyslu a ne v domácnostech.
USA (FCC): 47 CFR 15, oddíl B. Toto zařízení je považováno za výjimku ve smyslu odstavce 15.103.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Tento výrobek Fluke bude bez závad na materiálu a zpracování po dobu 2 let od data zakoupení. Tato záruka nepokrývá pojistky, vyměnitelné baterie nebo poškození při nehodách, nedbalém zacházení, nesprávném použití, úpravách, kontaminaci nebo abnormálních podmínkách při použití nebo manipulaci. Autorizovaní maloobchodníci nejsou oprávněni prodlužovat jménem společnosti Fluke jakékoli jiné záruky. Servis v záruční době vám poskytne vaše nejbližší autorizované servisní centrum Fluke, abyste získali informace o autorizaci vrácení, potom zašlete výrobek tomuto servisnímu centru s popisem problému.

TATO ZÁRUKA JE VAŠÍM JEDÍNYM OPRAVNÝM PROSTŘEDKEM. ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY, JAKO VHDNOST PRO KONKRETNÍ ÚČEL, TÍM NEJOU V JADŘENY ANI ODOZVENY. SPOLEČNOST FLUKE NEOPOVÍDÁ ZA ŽÁDNÉ ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY NEBO ZTRÁTÝ, VČETNÉ ZTRÁTÝ DAT, VZNIKLÉ Z JAKÉKOLIV PŘÍČINY NEBO PŘEDPOKLADU. Jelikož některé státy nepřipouští vyloučení nebo omezení výpůjčiči záruky nebo náhodných nebo následných škod, nemusí se na vás toto omezení odpovědnosti vztahovat. 11/99

(Thai)

<div><div></div><div>ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย</div></div>
<div><div></div><div>คำเตือน</div></div>
<div><div></div><div>เพื่อป้องกันการใช้แบตเตอรี่และการใช้งานผลิตภัณฑ์ที่ปลอดภัย:</div></div>
<div><div></div><div>อ่านข้อมูลเพื่อความปลอดภัยก่อนที่จะใช้ผลิตภัณฑ์</div></div>
<div><div></div><div>ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ หากทำงานไม่ถูกต้อง</div></div>
<div><div></div><div>ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ หากผลิตภัณฑ์ได้รับการดัดแปลงหรือเสียหาย</div></div>
<div><div></div><div>ก่อนใช้งานแต่ละครั้ง ให้ทำการตรวจสอบผลิตภัณฑ์ ตรวจสอบรอยร้าวหรือฟลashed ที่ขาดหายไป</div></div>
<div><div></div><div>ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ที่มีก๊าซและไอระเหยที่อาจระเบิดได้ หรือในสภาพแวดล้อมที่ชื้นหรือเปียก</div></div>
<div><div></div><div>ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์หากคุณสมบัตi LightBeat™ ไม่กะพริบ</div></div>
<div><div></div><div>ให้ช่างที่ได้รับการอนุมัติซ่อมแซมผลิตภัณฑ์เท่านั้น</div></div>
<div><div></div><div>เปลี่ยนแบตเตอรี่ทั้งหมดด้วยแบตเตอรี่ใหม่ประเภทเดียวกันจากผู้ผลิตเดียวกัน เพื่อป้องกันการใช้ไม่</div></div>

- ถอดแบตเตอรี่ออกหากไม่ได้อใช้ผลิตภัณฑ์เป็นระยะเวลาสั้น หากไม่ได้ถอดแบตเตอรี่ออก อาจเกิดการรั่วไหลของแบตเตอรี่ได้**

หากมีการรั่วไหลของแบตเตอรี่ ให้ซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ก่อนการใช้งาน การรั่วไหลของแบตเตอรี่อาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้

แบตเตอรี่ประจำคอมพิวเตอร์เป็นอันตรายที่อาจเกิดการไหม้หรือระเบิด ถ้าสัมผัสโดนสารเคมี ให้ล้างออกด้วยน้ำเปล่าและรีบปรึกษาหากมีอาการ

- ห้ามความสะอาดหัวไฟเบอร์ด้วยผ้าที่ไม่เป็นขยและไอโซพริเพิลแอลกอฮอล์99%หรือ NFC-SOLVENTPEN**

 ดูเอกสารสำหรับผู้ใช้งาน
 คำเตือน เสียงเตือนความ
 ผลิตภัณฑ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนด WEEE Directive ฉลากเพิ่มเติมที่แจ้งว่าห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์ไฟฟ้้า/อิเล็กทรอนิกส์ในที่ซึ่งขยะภายในบ้าน หมวดหมู่ผลิตภัณฑ์ การอ้างอิงของชนิดอุปกรณ์ใน WEEE Directive Annex I ผลิตภัณฑ์ที่ถูกรจัดไว้ในหมวดหมู่ 9 ผลิตภัณฑ์อุปกรณ์ตรวจสอบและควบคุม” ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะอื่นๆที่ไม่ได้รับการแยก

อุณหภูมิในการทำงาน: -10 °C ถึง 50 °C
อุณหภูมิในการเก็บรักษา: -20 °C ถึง 50 °C
ความชื้นสัมพัทธ์ในการทำงาน: 95 % 10 °C ถึง 35 °C; 75 % 35 °C ถึง 50 °C; <10 °C, ไม่กลังตัว

ความสูงของพื้นที่: 3000 m
ความสูงของโต๊ะของแม่เหล็กไฟฟ้า (EMC):
สากล: IEC 61326-1: สภาพแวดล้อมแม่เหล็กไฟฟ้าแบบพกพา; CISPR 11: กลุ่ม 1, คลาส B
กลุ่ม 1: อุปกรณ์การสุร่าง และ/หรือ ใช้พลังงานคลื่นวิทยุควัดที่เป็นสื่อำซึ่งจำเป็นสำหรับการทำงานภายในของตัวอุปกรณ์เอง

คลาส B: อุปกรณ์เหมาะสำหรัใช้งานในสถานที่พักอาศัยและสถานที่ซึ่งเชื่อมต่อกโดยตรงกับโครงข่ายไฟฟ้าแรงต้งต่ำที่ส่งกระแสไฟให้อาคารซึ่งถูกใช้งานเพื่อวัตถุประสงค์การอยู่อาศัย
KCC: มังคับใช้กับการใช้งานในประเทศเกาหลีเท่านั้น อุปกรณ์คลาส A (อุปกรณ์แพร่สัญญาณและการสื่อสาร)^[1]

[1] ผลิตภัณฑ์นี้ได้มาตรฐานตามอุปกรณ์คลื่นไฟฟ้้าอุตสาหกรรม (คลาส A) และจำงานภายใต้ผู้ใช้อาคารบาง อุปกรณ์นี้มิดคประสงค์สำหรับใช้ในช่วงพักชยชยไม่ใช่สำหรัใช้ตามบ้าน
สหรัฐอเมริกา (FCC): 47 CFR 15 ส่วนย่อย B ผลิตภัณฑ์นี้ถือว่าเป็นอุปกรณ์ที่ได้รับการยกเว้นตามข้อกำหนด 15.103

(Thai)

ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย

คำเตือน

เพื่อป้องกันการใช้แบตเตอรี่และการใช้งานผลิตภัณฑ์ที่ปลอดภัย:

- อ่านข้อมูลเพื่อความปลอดภัยก่อนที่จะใช้ผลิตภัณฑ์**
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์** หากทำงานไม่ถูกต้อง
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์** หากผลิตภัณฑ์ได้รับการดัดแปลงหรือเสียหาย
- ก่อนใช้งานแต่ละครั้ง** ให้ทำการตรวจสอบผลิตภัณฑ์ ตรวจสอบรอยร้าวหรือฟลashed ที่ขาดหายไป
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์**ในพื้นที่ที่มีก๊าซและไอระเหยที่อาจระเบิดได้ หรือในสภาพแวดล้อมที่ชื้นหรือเปียก
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์**หากคุณสมบัติ **LightBeat™** ไม่กะพริบ
- ให้ช่างที่ได้รับการอนุมัติซ่อมแซมผลิตภัณฑ์**เท่านั้น
- เปลี่ยนแบตเตอรี่**ทั้งหมดด้วยแบตเตอรี่ใหม่ประเภทเดียวกันจากผู้ผลิตเดียวกัน เพื่อป้องกันการใช้ไม่

การปรับแก้ที่มีสำหรัการแก้ไขของเท่านั้น ไม่มีการรับประกันอื่นใด เช่นความเหมาะสมกับการใช้งานเฉพาะทาง ที่ได้รับไวโดยตรง หรือโดยปริยาย **Fluke** ไม่สำรันรับผิดชอบในความเสียหาย หรือสูญเสียในกรณีพิเศษ โดยทางอ้อม โดยอุบัติเหตุ หรือเป็นผลตเนื่องมาจากสาเหตุหรือข้อสมมติใดๆ เนื่องจากในบางรัฐ หรือในบางประเทศ ไม่อนุญาตให้ยกเว้นหรือจำกัดการรับประกันโดยอื่น หรือซ่อมแซมที่เรียกช่ำนโดยสมัครมิ ให้ล้างออกด้วยน้ำเปล่าและรีบปรึกษาหากมีอาการ

ห้ามความสะอาดหัวไฟเบอร์ด้วยผ้าที่ไม่เป็นขยและไอโซพริเพิลแอลกอฮอล์99%หรือ NFC-SOLVENTPEN

(Arabic)

<div><div></div><div>معلومات السلامة</div></div>
<div><div></div><div>تحذير</div></div>
<div><div></div><div>لمنع وقوع اصابات شخصية وتشغيل المنتج بشكل آمن:</div></div>
<div><div></div><div>اقرأ كل معلومات السلامة قبل استخدام المنتج.</div></div>
<div><div></div><div>لا تستخدم المنتج إذا كان يعمل بشكل غير صحيح.</div></div>
<div><div></div><div>لا تستخدم المنتج إذا تم تعديله أو تعرض للتلوث.</div></div>
<div><div></div><div>قبل كل استخدام، الفحص المنتج. تأكد من عدم وجود تشققات أو أجزاء بلاستيكية مفقودة.</div></div>
<div><div></div><div>لا تستخدم المنتج في محيط غازات متفجرة أو بخار أو في بيئات رطبة أو مبتلة.</div></div>
<div><div></div><div>لا تستخدم المنتج إذا لم توضع ميزة LightBeat™.</div></div>
<div><div></div><div>يجب أن يقوم فني معتمد بإصلاح المنتج.</div></div>
<div><div></div><div>استبدل كل التصنيع لمدة سنتين بدءاً من تاريخ الشراء. لا تغطي هذه الكفالة المصاهر أو البطاريات التي يمكن التخلص منها أو الضرر الناتج من حادث أو إهمال أو سوء استخدام تغيير أو تلوث أو ظروف غير سوية للتشغيل أو المعالجة. لا يحق لبائعي التجزئة تمديد أي كفالة أخرى بالنيابة عن FLUKE للحصول على أعمال الصيانة والإثناء أثناء فترة الكفالة. اتصل بالقرب مركز خدمة محلول من FLUKE للحصول على معلومات تفصيل الإعادة، ثم أرسل المنتج إلى مركز الخدمة مع وصف المشكلة.</div></div>
<div><div></div><div>هذه الكفالة هي الحل الوحيد لك. لا يتم تضمين أي كفالات أخرى أو التصريح بها على غرار الملاءمة لغرض معين. لا تتحمل FLUKE مسؤولية أي أضرار أو خسائر سواء كانت خاصة أو غير مباشرة، أو عرضية أو تبعية نتج عن أي سبب أو مفهوم كان. بما أن بعض الولايات أو البلدان لا تسمح باستثناء أي كفالة مصمتة أو أي كفالة ذات أضرار عرضية أو تبعية أو الحد منها، قد لا ينطبق حدود المسؤولية هذا عليك.</div></div>

(Arabic)

<div><div></div><div>معلومات السلامة</div></div>
<div><div></div><div>تحذير</div></div>
<div><div></div><div>لمنع وقوع اصابات شخصية وتشغيل المنتج بشكل آمن:</div></div>
<div><div></div><div>اقرأ كل معلومات السلامة قبل استخدام المنتج.</div></div>
<div><div></div><div>لا تستخدم المنتج إذا كان يعمل بشكل غير صحيح.</div></div>
<div><div></div><div>لا تستخدم المنتج إذا تم تعديله أو تعرض للتلوث.</div></div>
<div><div></div><div>قبل كل استخدام، الفحص المنتج. تأكد من عدم وجود تشققات أو أجزاء بلاستيكية مفقودة.</div></div>
<div><div></div><div>لا تستخدم المنتج في محيط غازات متفجرة أو بخار أو في بيئات رطبة أو مبتلة.</div></div>
<div><div></div><div>لا تستخدم المنتج إذا لم توضع ميزة LightBeat™.</div></div>
<div><div></div><div>يجب أن يقوم فني معتمد بإصلاح المنتج.</div></div>
<div><div></div><div>استبدل كل التصنيع لمدة سنتين بدءاً من تاريخ الشراء. لا تغطي هذه الكفالة المصاهر أو البطاريات التي يمكن التخلص منها أو الضرر الناتج من حادث أو إهمال أو سوء استخدام تغيير أو تلوث أو ظروف غير سوية للتشغيل أو المعالجة. لا يحق لبائعي التجزئة تمديد أي كفالة أخرى بالنيابة عن FLUKE للحصول على أعمال الصيانة والإثناء أثناء فترة الكفالة. اتصل بالقرب مركز خدمة محلول من FLUKE للحصول على معلومات تفصيل الإعادة، ثم أرسل المنتج إلى مركز الخدمة مع وصف المشكلة.</div></div>

Seikon منتج **FLUKE** هذا خالئاً من أي عيوب في المواد والتصنيع لمدة سنتين بدءاً من تاريخ الشراء. لا تغطي هذه الكفالة المصاهر أو البطاريات التي يمكن التخلص منها أو الضرر الناتج من حادث أو إهمال أو سوء استخدام تغيير أو تلوث أو ظروف غير سوية للتشغيل أو المعالجة. لا يحق لبائعي التجزئة تمديد أي أعمال

كفالة أخرى بالنيابة عن **FLUKE** للحصول على أعمال الصيانة والإثناء أثناء فترة الكفالة. اتصل بالقرب مركز خدمة محلول من **FLUKE** للحصول على معلومات تفصيل الإعادة، ثم أرسل المنتج إلى مركز الخدمة مع وصف المشكلة.

هذه الكفالة هي الحل الوحيد لك. لا يتم تضمين أي كفالات أخرى أو التصريح بها على غرار الملاءمة لغرض معين. لا تتحمل **FLUKE** مسؤولية أي أضرار أو خسائر سواء كانت خاصة أو غير مباشرة، أو عرضية أو تبعية نتج عن أي سبب أو مفهوم كان. بما

أن بعض الولايات أو البلدان لا تسمح باستثناء أي كفالة مصمتة أو أي كفالة ذات أضرار عرضية أو تبعية أو الحد منها، قد لا ينطبق حدود المسؤولية هذا عليك.

(Thai)

<div><div></div><div>ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย</div></div>
<div><div></div><div>คำเตือน</div></div>
<div><div></div><div>เพื่อป้องกันการใช้แบตเตอรี่และการใช้งานผลิตภัณฑ์ที่ปลอดภัย:</div></div>
<div><div></div><div>อ่านข้อมูลเพื่อความปลอดภัยก่อนที่จะใช้ผลิตภัณฑ์</div></div>
<div><div></div><div>ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ หากทำงานไม่ถูกต้อง</div></div>
<div><div></div><div>ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ หากผลิตภัณฑ์ได้รับการดัดแปลงหรือเสียหาย</div></div>
<div><div></div><div>ก่อนใช้งานแต่ละครั้ง ให้ทำการตรวจสอบผลิตภัณฑ์ ตรวจสอบรอยร้าวหรือฟลashed ที่ขาดหายไป</div></div>
<div><div></div><div>ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ที่มีก๊าซและไอระเหยที่อาจระเบิดได้ หรือในสภาพแวดล้อมที่ชื้นหรือเปียก</div></div>
<div><div></div><div>ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์หากคุณสมบัตi LightBeat™ ไม่กะพริบ</div></div>
<div><div></div><div>ให้ช่างที่ได้รับการอนุมัติซ่อมแซมผลิตภัณฑ์</div></div>
<div><div></div><div>เปลี่ยนแบตเตอรี่ทั้งหมดด้วยแบตเตอรี่ใหม่ประเภทเดียวกันจากผู้ผลิตเดียวกัน เพื่อป้องกันการใช้ไม่</div></div>

- ถอดแบตเตอรี่ออกหากไม่ได้อใช้ผลิตภัณฑ์เป็นระยะเวลาสั้น หากไม่ได้ถอดแบตเตอรี่ออก อาจเกิดการรั่วไหลของแบตเตอรี่ได้

หากมีการรั่วไหลของแบตเตอรี่ ให้ซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ก่อนการใช้งาน การรั่วไหลของแบตเตอรี่อาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้

แบตเตอรี่ประจำคอมพิวเตอร์เป็นอันตรายที่อาจเกิดการไหม้หรือระเบิด ถ้าสัมผัสโดนสารเคมี ให้ล้างออกด้วยน้ำเปล่าและรีบปรึกษาหากมีอาการ

ห้ามความสะอาดหัวไฟเบอร์ด้วยผ้าที่ไม่เป็นขยและไอโซพริเพิลแอลกอฮอล์99%หรือ NFC-SOLVENTPEN

(Thai)

<div><div></div><div>ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย</div></div>
<div><div></div><div>تحذير</div></div>
<div><div></div><div>لمنع وقوع اصابات شخصية وتشغيل المنتج بشكل آمن:</div></div>
<div><div></div><div>اقرأ كل معلومات السلامة قبل استخدام المنتج.</div></div>
<div><div></div><div>لا تستخدم المنتج إذا كان يعمل بشكل غير صحيح.</div></div>
<div><div></div><div>لا تستخدم المنتج إذا تم تعديله أو تعرض للتل</div></div>